

BOKCIRKELTIPS



NGUYEN PHAN QUE MAI

När bergen sjunger

Hanoi, 1972. En flicka och en mormor klamrar sig fast vid varandra när amerikanska bomber dånar utanför deras improviserade skydd. Genom flickan och mormodern tas vi med på en oförglömlig resa genom Vietnams smärtsamma 1900-talshistoria.

DISKUSSIONSFRÅGOR

1. Många faktiska historiska händelser skildras i *När bergen sjunger*. Kände du till någon av dessa händelser sedan tidigare?
2. Hur hjälper mormor Diêu Lan sina barn när de återvänder hem från kriget? Hur tycker du att det illustrerar hur familjerelationer ser ut i Vietnam?
3. Vilken av bokens karaktärer kände du mest sympati inför? Minst? Varför?
4. Hương söker tröst i søn ca-fågeln. Vilka fler liknande sätt hjälper berättelsens karaktärer att härda ut och återhämta sig från trauman?
5. Skiljer sig skildringen av Vietnam åt från andra böcker du läst eller finns det likheter?
6. I den svenska översättningen är vietnamesiska ord och uttryck kvar, och får alltid sin förklaring i nästkommande mening. Hur påverkar det läsningen?

ATT ÄTA



Sommarrullar – färska vårrullar med valfria fyllningar och dippsåser. Frukttfat och Ca phe trung – vietnamesiskt äggkaffe med kondenserad mjölk.

ATT LYSSNA PÅ



John Lennon.

